



**HEMOS RECIBIDO**  
 Nuevas colecciones de  
**ESTAMPADOS MODERNOS**  
 Grandes surtidos  
**IMPERMEABLES PLUMAS**  
 para Señora, desde 16'50 pesetas  
**Casa REDONDO**

**¡SÍ!**  
**PERO**, la loza de la Fábrica de Gijón  
 no se pone negra, ni cuartea  
**NO LA PIDA POR PEDIR**  
**EXIJALA** en todas partes  
 Proveedor **AL POR MAYOR y MENOR**  
**ALMACENES D. FRANCO**  
**LOZA Y CRISTAL**  
**Plaza de Zorrilla, 7 y 9, Zamora**  
 (Frente a la estatua de Fray Diego de Deza)

**"LA SUIZA"**  
**CONFITERIA Y PASTELERIA**  
 DE  
**CLAUDIO HERNANDEZ**

Participa a su distinguida clientela que se trasla  
 a su nuevo establecimiento, el 15 de Julio  
**Renova, 16 Zamora**

so que con hipérbole, sin duda, ad-  
 judicamos a los tiempos de nuestra  
 Señora Doña Urraca. Durante ese  
 tiempo no permanecí yo callado:  
 en la Prensa traté, varias y repeti-  
 das veces, de estimular a nuestro  
 Ayuntamiento para que lo remedia-  
 se. Pero para enjuiciar el hecho ha-  
 brémos de colocarnos en otras rea-  
 lidades paralelas. Y son éstas: que  
 en aquellos tiempos la ley no auto-  
 rizará a que esas mejoras de la vía  
 pública fueran hechas a costa de  
 los vecinos y ahora con el Estatuto  
 hemos pagado el "total" de las  
 aceras y las dos terceras partes del  
 coste de la calzada. Y a pesar de esta  
 libertad de entrada en las econo-  
 mías privadas lo que se ha he-  
 cho es poco y malo. Ahí está la im-  
 portante calle de San Andrés intran-  
 sitable; el trozo entre la Plaza Ma-  
 yor y la antigua del Fresco con el  
 mismo morrillo que tenía cuando  
 Puga (O. D. H.) vivía; el dueño  
 del Suizo ha tenido que arreglar  
 a su exclusiva costa parte de la ca-  
 lle para que los coches puedan  
 transitar. De las aceras de la calle  
 de Santa Clara... que hablen los  
 vecinos, sometidos a la tortura de  
 navegar por ellas en cuanto caen  
 cuatro gotas.

habrá que volver sobre estos pro-  
 blemas.  
 Creo, antiguo amigo, que con esta  
 carta queda aclarado lo que yo  
 me proponía no se enturbiera. Y  
 en definitiva el pueblo de Zamora  
 será el que con su consideración o  
 su desvío ha de sancionar la con-  
 ducta de cada cual.

De su afectísimo s. s. q. l. e. l. m.  
**A. GALARZA**  
 Corredor de Comercio Colegiado  
 Viriato, 2, pral Zamora

so que con hipérbole, sin duda, ad-  
 judicamos a los tiempos de nuestra  
 Señora Doña Urraca. Durante ese  
 tiempo no permanecí yo callado:  
 en la Prensa traté, varias y repeti-  
 das veces, de estimular a nuestro  
 Ayuntamiento para que lo remedia-  
 se. Pero para enjuiciar el hecho ha-  
 brémos de colocarnos en otras rea-  
 lidades paralelas. Y son éstas: que  
 en aquellos tiempos la ley no auto-  
 rizará a que esas mejoras de la vía  
 pública fueran hechas a costa de  
 los vecinos y ahora con el Estatuto  
 hemos pagado el "total" de las  
 aceras y las dos terceras partes del  
 coste de la calzada. Y a pesar de esta  
 libertad de entrada en las econo-  
 mías privadas lo que se ha he-  
 cho es poco y malo. Ahí está la im-  
 portante calle de San Andrés intran-  
 sitable; el trozo entre la Plaza Ma-  
 yor y la antigua del Fresco con el  
 mismo morrillo que tenía cuando  
 Puga (O. D. H.) vivía; el dueño  
 del Suizo ha tenido que arreglar  
 a su exclusiva costa parte de la ca-  
 lle para que los coches puedan  
 transitar. De las aceras de la calle  
 de Santa Clara... que hablen los  
 vecinos, sometidos a la tortura de  
 navegar por ellas en cuanto caen  
 cuatro gotas.

De los arreglos hechos, una de-  
 purada fiscalización demostraría sus  
 errores técnicos; su carestía; su in-  
 consistencia. De lo no ejecutado,  
 con medios para hacerlo, la respon-  
 sabilidad de la desidia.

Y siendo así hay también otra  
 realidad; el Presupuesto municipal  
 era en 1923 de 663.593,54 pesetas,  
 y este año, es de 1.280.906 pesetas.  
 Doblado el presupuesto no ha me-  
 jorado la población en esa propor-  
 ción.

Y ahora dos palabras no más so-  
 bre el resto del su comunicado. Todo  
 ciudadano amante de su ciudad  
 debe aspirar a regentarla; pero  
 como viví siempre con igual credo  
 político, nunca sometidas mis ideas  
 al traspaso de la Gaceta, él me or-  
 dena no aspirar al cargo de Alcal-  
 de nada más que cuando él se derive  
 de elección popular.

Agradezco el ofrecimiento de la  
 presidencia de la Comisión de feste-  
 jos para la visita que S. M. el Rey  
 piensa hacer a Zamora. No puedo  
 aceptarla: 1.º Porque ni aun cargo  
 tan modesto como ese he de acep-  
 tar de poderes arbitrarios, siquiera  
 se llamen de transición, y 2.º porque  
 creo que a los Reyes se les rinde  
 mayor pleitesía mostrándoles pro-  
 gresos perennes y llagas a curar,  
 que enmascando el atraso con fo-  
 llajes y percalinas.

Y sino fuera por creerme sin dere-  
 cho al abuso de la paciencia ajena  
 también mi pluma escribiría sobre  
 otras muchas cosas de la política lo-  
 cal y provincial sometida durante  
 seis años a la tortura de los des-  
 aciertos de gentes que no podían sen-  
 tir a un pueblo en el que ni nacieron,  
 ni conocieron, ni estimaron. Quede  
 ello para otra ocasión, que muchas

**Crónica mercantil**

**Barcelona, 27**  
 Sigue el negocio de trigos anima-  
 do relativamente y precios sosteni-  
 dos, especialmente las clases finas  
 y de fuerza.

**Valladolid, 27**  
 La oferta de trigo no va disminu-  
 yendo, y hoy puede considerarse es-  
 casa, pues con las ocupaciones de  
 recolección y el bajo precio a que  
 se cotizan, los vendedores se han  
 retraído aleccionados también por  
 lo que pesa en el mercado la abun-  
 dancia de oferta. Esta cotiza en par-  
 tidas a 78 reales, pero generalmente  
 no se paga a ese precio, como no  
 sea en clases muy superiores, y esa  
 en pequeña escala, siendo lo gene-  
 ral alrededor de 76,50 y 77 para las  
 clases corrientes. Sigue floja la ten-  
 dencia del mercado.

En el detall entraron hoy:  
 Por el CANAL: 700 fanegas, que  
 se pagaron a 76 reales, o sea 43,94  
 pesetas los 100 kilos.  
**ARCO: Nulaz.**

**GIJON**  
 La playa más concurrida  
 La más extensa  
 La más económica  
 TEMPERATURA MEDIA 13°

**GRANDES FIESTAS**  
 durante el verano de 1930  
 Tres magníficas corridas de toros.  
 VIIª Feria de Muestras  
 y IIIª Exposición Agro Pecuaría.

El Patronato Nacional de Turismo orga-  
 niza durante todo el verano excursiones  
 diarias a los sitios más pintorescos de la  
 provincia a precios sumamente reducidos.  
**VIAJES**  
 Un tren especial el día 5 de Agosto de-  
 Madrid, Salamanca, Valladolid y Pa-  
 lenca.

**BILLETES ESPECIALES**  
 Valaderos por treinta días a precios  
 económicos desde 15 de Julio al 7 de Sep-  
 tiembre en condiciones extraordinarias.

**HOSPEDAJES**  
 Se ha instalado un Centro de informa-  
 ciones oficiales que se cuida de facilitar  
 toda clase de datos a los veraneantes. Pro-  
 porciona igualmente pisos amueblados y  
 pensiones económicas.

Los días 10, 15, 16 y 17 de agosto  
 Grandes Carriadas de T. ros  
 Marcial Lalanda, Chicuelo, Márquez, Vi-  
 cente Ba rera, José Amorós y Gitanillo  
 de Triana  
**Toros de Albaserrada, Aleas y Duque de**  
**Veragua**  
 Estupenda novillada a cargo de Carnice-  
 rito de Méjico y Luciano Contreras  
 Para detalles, dirijase hoy mismo a  
**Junta Local del Turismo**  
 San Antonio, 24 y 26.  
 Veranear en **GIJON** es ganar salud  
 y dinero.

**La Sacramental de Presidente de Estado**  
**San Torcuato**

Con gran magnificencia y solem-  
 nidad, ayer se celebró la función sa-  
 cramental de la parroquia de San  
 Torcuato, con los diferentes cultos  
 que anunciamos en nuestro núme-  
 ro anterior.  
 Para la solemnidad eucarística,  
 el templo había sido adornado con  
 sus mejores galas y durante el día  
 fué visitadísimo por los feligreses.  
 A las seis de la tarde, después de  
 cantarse completas, salió la procesión  
 sacramental, abriendo marcha  
 la sección montada de la Guardia ci-  
 vil, Cruz alzada y ciriales, siguiendo  
 dos largas filas de feligreses y a  
 continuación, los cofrades del San-  
 tísimo Sacramento, los mayordomos  
 de la fiesta, don Gerardo Martínez  
 y don Juan Manuel Fernández, acom-  
 pañados de cofrades y el presidente,  
 don Angel Sendin.

Seguía el Pálio, conducido por fe-  
 ligreses, la magnífica custodia con  
 Jesús Sacramental, llevada por el  
 cura párroco, don Agustín Jambrina.  
 En la procesión figuraban repre-  
 sentaciones de la Guardia civil, Re-  
 gimiento Toledo y de la Zona de Re-  
 clutamiento, y la presidencia la cons-  
 tituía el alcalde, don Felipe Esteva  
 Pascual y el magistrado del Tribu-  
 nal Supremo, don Miguel Hernán-  
 dez Fernández.

La escuadra de gastadores del Re-  
 gimiento Toledo, dió escolta al San-  
 tísimo y la banda de música, dirigi-  
 da por el de primera, señor Rodrí-  
 guez, asistió, interpretando escogi-  
 das marchas.  
 La procesión hizo estación en el  
 nuevo templo de Nuestra Señora de  
 Lourdes y cuando regresó a San Tor-  
 cuato, desde la meseta, el cura pár-  
 roco se volvió al pueblo, que ocupa  
 ba la calle, dando la bendición con  
 el Santísimo, mientras la banda de  
 música interpretaba la Marcha Real.  
 Finalizó la función Sacramental  
 con la Reserva y cantó el Himno  
 Eucarístico.

**Dr. A. RUIZ DE LA CUESTA**  
 (Ex-profesor agregado de la Fa-  
 cultad de Medicina de Salamanca)  
**ESPECIALISTA**  
**en GARGANTA-NARIZ Y OIDOS**  
 Consulta de once a una y de cinco  
 a siete  
 (Encima del Café Paris)  
**VIRIATO, 3, ZAMORA**

**JOSE GARCIA FRAGA**  
 Médico  
 Ex-alumno interno del Gran Hospi-  
 tal Real de Santiago  
**MEDICINA GENERAL**  
 En especial: Enfermedades del es-  
 tómago, intestinos, hígado y  
 niños  
**CONSULTA DIARIA**  
 San Andrés, 39 y 41 ZAMORA

Asistieron a tan solemne ceremo-  
 nia, don Gabriel Sabino Díez, cura  
 párroco de Santibáñez de la Isla, el  
 secretario de Andavías, don Pedro  
 González; don Elías Luis, del co-  
 mercio de esta plaza, y de Morerue  
 la de Tábara, el párroco don Eusta-  
 quio Ferreras; el médico titular,  
 don José Lain y su distinguida se-  
 ñora, la virtuosa señorita Teodora  
 García Pedrero, don Juan García Pe-  
 drero, doña Lucila Jorge, la bondada  
 sa joven Constantina López y otras  
 personas cuyos nombres no recorda-  
 mos.

Después de los actos religiosos,  
 los invitados fueron obsequiados con  
 un refrigerio en el locutorio del con-  
 vento.

Felicitemos a la Congregación de  
 Madres Clarisas de la ciudad de As-  
 torga y en particular a la nueva re-  
 ligiosa, deseando que Dios Nuestro  
 Señor, le conceda el don de la per-  
 severancia.

**LA IDEAL**

**SASTRERIA CAMISERIA**  
**CLAUDIO RODRIGUEZ**  
**PLAZA MAYOR, 30.—ZAMORA**

**PERDIDA**  
 de un bolsillo de señora, desde el  
 Hotel de la viuda de don Bernardo  
 Alonso, a la entrada de Santa Clara.  
 Se ruega su devolución a esta Ad-  
 ministración y se gratificará.

**Casa de Socorro Petición de mano**

En las últimas horas de la tarde  
 del sábado, fué asistido en este es-  
 tablecimiento, Emilio Pérez Toribio,  
 de diez años, que con sus padres, ha  
 bita en el Matadero.  
 Emilio sufrió una herida contusa  
 en el pene, con desgarramiento de  
 toda la primera capa de piel, quedan-  
 do éste casi desprendido y hubo  
 necesidad de suturarlo con varios  
 puntos, y una herida contusa en el  
 carpo de la mano derecha, de pronó-  
 stico reservado.

Según versiones ésta se la produ-  
 jo en el descampado del Fielato de  
 San Torcuato al desviarse al huer-  
 to de la ermita del Carmen una pe-  
 lota y para cogerla se subió a la tapia,  
 teniendo la mala fortuna de caerse  
 de esta, quedando prendido en un  
 poste de energía eléctrica.

**POR JUGAR AL FUTBOL**

A las once de la mañana de ayer  
 se encontraba jugando al futbol en  
 lo que fué campo de la Cultural, el  
 joven de trece años Luçã García  
 Macías, que tuvo la desgracia de  
 caerse al intentar dar una patada  
 a lesférico, y con tan mala fortuna,  
 que a causa de la caída tuvo que  
 ser asistido en la Casa de Socorro  
 de una extensa herida e nla rodilla  
 izquierda que fué suturada con va-  
 rios puntos y calicada de proností-  
 co reservado.

**F. ALDEA ESPECIALISTA**

**en enfermedades del PECHO**  
**TISIOLOGO**  
**RAYOS X**  
 Consulta diaria de diez a doce y de  
 cuatro a seis  
**Ronda de Santa Clara, 6**

**T. GONZALEZ MARIN**

**Ex-Ayudante del Doctor Poblacion**  
**Diplomado por la Maternidad de**  
**Madrid**  
**ESPECIALISTA EN**  
**ENFERMEDADES DE LA MA-**  
**TRIZ Y PARTOS**  
**Ronda de Santa Clara, 7, ZAMORA**  
 Consulta de diez a una y de cuatro  
 a cinco

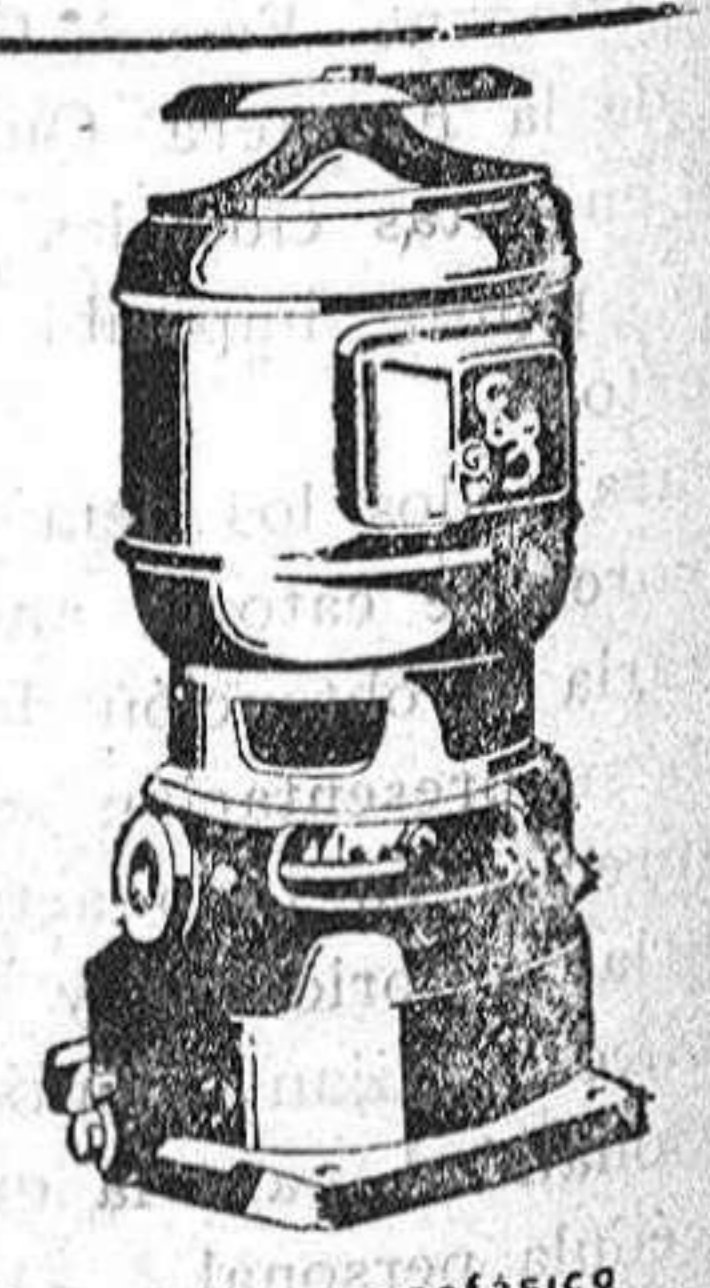
**BAÑOS DE RETORTILLO**  
 (PROVINCIA DE SALAMANCA)

**TEMPORADA OFICIAL, DEL 15 DE JUNIO AL 25 DE SEPTIEMBRE**  
 Aguas sulfuradas sódicas, sulfúricas, nitrogenadas a 48º de temperatu-  
 ra. Manantial artesiano, único en España (212 litros por minuto), lo que  
 permite ser conducido directamente y utilizando su gran fuerza ascensio-  
 nal a todos los servicios hidroterápicos sin pérdida de sus componentes  
 gaseosos y volátiles. Esto explica su maravillosa y sin igual eficacia en el  
**Reumatismo, afecciones del aparato respiratorio y en las enfermedades**  
**de la piel.**

Magníficas instalaciones, soberbia estufa, oficinas postal y telegráfica,  
 capilla y teléfono al apeadero de "El Collado" (Línea S. F. P.), desde don-  
 de parten los automóviles del Bañeario.  
 Billetes de ida y vuelta, a precios reducidos, desde todas las estaciones  
 de las líneas de Medina a Salamanca y de Salamanca a la Frontera de  
 Portugal.

**BOMBAS SIEMENS**

Para caudales desde 500 litros  
 hasta 100.000 litros por hora,  
**PARA RIEGOS Y CASAS PARTICULARES**



Con motor monofásico ideal para casas particu-  
 lares hasta 900 litros por  
 hora y 7 metros de altura  
 manométrica

**SIEMENS INDUSTRIA ELECTRICA S.A.**  
**Oficina Técnica: Valladolid, Santiago, 29 y 31**

**SALDO**

1.000 pares zapatos señora  
**CHAROL y ANTE.** Solo hasta el  
 día 15 de Agosto, a los precios  
 de 12, 14 y 16 pesetas, en la

**ZAPATERIA "EL PORVENIR"**  
**San Torcuato, núm. 11, Zamora**



